

ROMÂNIA

Ministerul Educației și Cercetării
Ministry of Education and Research

UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu
Seria Nr.
The Supplement is for diploma
Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

1.1a	Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) after marriage (if applicable)</i>
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei <i>Initial(s) of father's / mother's first name(s)</i>	1.2b	Prenumele <i>First name(s)</i>
1.3a	Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>
1.4	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>
		1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1	Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>		
2.1	GEOGRAFIA TURISMULUI. LICENȚIAT ÎN GEOGRAFIE GEOGRAPHY OF TOURISM. BACHELOR IN GEOGRAPHY		
2.2a	Domeniul de studii <i>Field of study</i>	2.2b	Programul de studii <i>Programme of study</i>
2.2a	GEOGRAFIE GEOGRAPHY	2.2b	GEOGRAFIA TURISMULUI (LA BISTRIȚA) GEOGRAPHY OF TOURISM (IN BISTRIȚA)
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>
2.3a	UNIVERSITATEA „BABEȘ-BOLYAI” DIN CLUJ-NAPOCA universitate publică acreditată BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA Accredited Public University	2.3b	FACULTATEA DE GEOGRAFIE FACULTY OF GEOGRAPHY
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
2.4a		2.4b	
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		
2.5	ROMÂNĂ ROMANIAN		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3

SCRISOARE DE MOTIVAȚIE (PROBĂ ELIMINATORIE) + MEDIA GENERALĂ DE LA BACALAUREAT (100%)
LETTER OF MOTIVATION (ELIMINATORY TEST) + AVERAGE GRADE AT HIGH SCHOOL GRADUATION EXAMINATION (100%)
Atestat de recunoaștere a studiilor nr. 89074 din 27.11.2017/N.V emis de Ministerul Educației Naționale.
Study recognition certificate no. 89074 of 27.11.2017/N.V issued by the Ministry of National Education.

3.2

3 ani - **180 credite**
3 years - **180 credits**

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2

a. Cunoștințe

1 Generale și profesionale:

1.1. Cunoștințe esențiale pentru domeniul Geografie - subdomeniul Geografia turismului, inclusiv metodologia cercetării științifice, modelare științifică, sisteme de informații geografice, descoperă tendințe în date geografice, utilizează capacitatea de orientare în spațiu.

1.2. Cunoștințe de nișă pentru domeniul Geografie/Geografia turismului (cartografie, meteorologie, ecologie, legislație privind turismul, prospectare, planificare și amenajare turistică): proiectează hărți personalizate, crează hărți tematice, inclusiv hărți turistice și hărți de produs turistic, grafică computerizată, oferă expertiză tehnică și consultanță de specialitate (turism și asociate); predă Geografie și discipline de turism, utilizează sisteme globale de distribuție și alte softuri specifice industriei turismului;

1.3. Cunoștințe esențiale pentru domeniul Turism, călătorii și timp liber (vânzarea și publicitatea destinațiilor și evenimentelor turistice, practici de rezervare și emitere de bilete, organizarea de activități recreative și de agrement pentru indivizi și grupuri, inclusiv MICE, conceperea și organizarea pachetelor și programelor turistice, stabilirea relațiilor comerciale) în mod specific cu privire la: trasee, rute și circuite turistice, tipuri, forme și activități de turism; resursele turistice ale unei destinații în vederea dezvoltării ulterioare; industria turismului național și internațional; produse și servicii turistice; agenția de turism; impactul turismului asupra mediului și asupra comunităților locale; evenimente, festivaluri, conferințe, târguri;

1.4. Cunoștințe de nișă pentru domeniul Turism, călătorii și timp liber: cunoaște trăsăturile geografice ale unei regiuni în detaliu; utilizează sisteme informatice în operațiunile de turism; cunoaște/înțelege și aplică legislația din turism; negociază detaliile contractelor comerciale în relație cu colaboratorii și clienții; dezvoltă și operaționalizează relațiile între diverși actori în turism (stakeholderi).

2. Cunoștințe cu specific local și regional

2.1. Cunoștințe esențiale pentru industria turismului local și regional: oferă însoțire și asistență turistică; organizează vizite la obiective turistice; crează conținut de specialitate utilizând argumente științifice; furnizează informații pentru public și clienți; elaborează și aplică strategii de dezvoltare a turismului pentru firme, ONG-uri, autorități publice și destinații de turism; identifică, estimează și ierarhizează valoarea atractivă a resurselor turistice;

2.2. Cunoștințe de nișă pentru industria turismului local și regional: cunoaște caracteristici ale peisajelor și manifestărilor locale, cazare, baruri și restaurante și activități recreative; concepe, realizează și

a. Knowledge

1 General and Professional knowledge:

1.1. Key knowledge in the field of Geography/Geography of Tourism, including scientific research methodology, scientific modelling, geographic information systems, find trends in geographic data, use geographic memory.

1.2. Sector-specific knowledge in the field of Geography/Geography of Tourism (cartography, meteorology, ecology, tourism legislation, prospective research, tourism planning and development) design customised maps; create thematic maps, including tourist maps and tourism product customized maps; design graphics; provide technical expertise and consultancy in tourism and related fields; teach geography and tourism courses; use global distribution systems and other software specific to tourism industry;

1.3. Key knowledge in the field of Tourism, travel and leisure (marketing and advertising tourist destinations and events; ticketing and reservation practices; organization of recreational and leisure activities for individuals and groups, including MICE; design and organization of tourism products and programs; setting up business relations) with reference to the following topics: tourist routes, trails, and itineraries; types and forms of tourism and related activities; tourist resources of a destination for further development; national and international tourism industry; types of tourism products and services; travel agency; tourism impact on environment and local communities; events, festivals, conferences, fairs.

1.4. Sector-specific knowledge in the field of Tourism, Travel and Leisure: know the geographic area in detail; use computer systems in tourism activity; know/understand and apply tourism-related legislation; negotiate the details of commercial contracts in relation to partners and clients; develop and operationalize relations between various stakeholders in tourism.

2. Professional knowledge applicable at the local and regional level

2.1. Key skills for the local and regional tourism industry - provide assistance regarding tourism products and services (off-site); provide tourist assistance and guiding (on-site); organize visits to tourist attractions; create specialist content using scientific arguments; provide information to the public and clients; elaborate and implement tourism development strategies for tourism stakeholders (tourist bodies, NGOs, public authorities, and tourism destinations); identify, estimate and rank tourism resources based on attractiveness level / assess and evaluate tourist resources of an area; assess the impact of tourist activities and events on environment and communities.

diseminează materiale de comunicare în turism, expune/publică/partajează prezentări audiovizuale; oferă îndrumare și comentarii relevante la locul de desfășurare al activităților turistice; elaborează concepte de amenajare turistică; integrează turismul în proiecte de dezvoltare locală și regional.	2.2. Sector-specific skills for the local and regional tourism industry - know the characteristics of local sights and events, accommodation, bars and restaurants and leisure activities; design, create and disseminate promotional materials; lecture/ publish/ share audiovisual presentations; provide relevant guidance and information regarding tourism activities to visitors (at the tourist sites); develop new concepts of tourism planning and development; include tourism into local and regional development projects.
b. Aptitudini S1 - comunicare, colaborare și creativitate: comunicarea, colaborarea, crearea legăturilor și negocierea cu alte persoane, dezvoltarea de soluții la probleme, crearea de planuri sau specificații pentru proiectarea produselor și sistemelor turistice, compunerea de text și materiale vizuale sau instructive, animație pentru a crea atmosferă favorabilă derulării serviciilor turistice, și transmiterea cunoștințelor altora. (S1.0-S1.9, S1.11-S1.15 din ESCO) S2 - competențe în materie de informații: colectarea, stocarea, monitorizarea și utilizarea informațiilor; efectuarea de studii, investigații și teste; menținerea înregistrărilor; gestionarea, evaluarea, procesarea, analizarea și monitorizarea informațiilor și proiectarea rezultatelor. (S2.0-S2.9 din ESCO) S3 - oferă servicii de asistență și îngrijire: oferă asistență, servicii și consultanță pentru public și clienți; asigură respectarea regulilor, standardelor, liniilor directoare sau a legilor. (S3.0-S3.4 din ESCO) S4 - competențe manageriale: gestionarea oamenilor, activităților, resurselor și organizației cu specific de turism; dezvoltarea obiectivelor și strategiilor, organizarea activităților de lucru, alocarea și controlul resurselor și conducerea, motivarea, recrutarea și supravegherea oamenilor și a echipelor. (S4.0-S4.9 din ESCO) S5 - utilizează calculatorul și alte instrumente digitale pentru a dezvolta, instala și întreține software și infrastructură TIC și pentru a naviga, căuta, filtra, organiza, stoca, prelua și analiza date, pentru a colabora și a comunica cu alții, pentru a crea și edita conținut nou – produse software cu licență sau de tip open source – de birou (din pachetul Office), de navigare, de GIS (ArcGIS online, QGIS), de grafică digitală (CorelGS, Inkscape, Canva). (S5.0, S 5.2, S5.5, S5.6, S5.7 din ESCO) L - competențe și cunoștințe lingvistice: Abilitatea de a comunica prin citire, scriere, vorbire și ascultare în limba maternă și într-o limbă străină de largă circulație (Engleză sau/și Franceză), atestată prin certificat de competență lingvistică intern, nivel B1-B2, valabil pentru examenul de licență și admitere la master.	b. Aptitudes S1 – Communication, collaboration, and creativity: Communicating, collaborating, liaising, and negotiating with other people; developing solutions to problems; creating plans or specifications for the design of tourism products and systems; creating narrative and visual or instructive materials; performing to entertain visitors when providing tourism services; and imparting knowledge to others (from ESCO S1.0-S1.9, S1.11-S1.15) S2 - Information skills: Collecting, storing, monitoring, and using information; conducting studies, investigations, and tests; maintaining records; managing, evaluating, processing, analysing, and monitoring information and projecting outcomes (from ESCO S2.0-S2.9) S3 - Assisting and caring: providing assistance, services, and consultancy to the public and individuals; ensuring compliance to rules, standards, guidelines, or laws (from ESCO S3.0-S3.4) S4 - Management skills: Managing people, activities, resources, and organizations in tourism industry; developing objectives and strategies, organizing work activities, allocating and controlling resources and leading, motivating, recruiting, and supervising people and teams (from ESCO S4.0-S4.9) S5 - Working with computers: Using computers and other digital tools to develop, install and maintain ICT software and infrastructure and to browse, search, filter, organize, store, retrieve, and analyse data, to collaborate and communicate with others, to create and edit new content – licensed or open source software products for editing (Office Suite), navigation, GIS (ArcGIS online, QGIS, etc.), digital graphics (CorelGS, Inkscape, Canva, etc.) (from ESCO S5.0, S5.2, S5.5, S5.6, S6.7) L - Language skills and knowledge: Ability to communicate through reading, writing, speaking and listening in the mother tongue and in a widely used foreign language (English and/or French), acknowledged by an internal language proficiency certificate, B1-B2 level, valid for Bachelor's Degree Examination and admission to a master program.
c. Responsabilitate și autonomie • este capabil să gestioneze activități și proiecte profesionale complexe de Geografia turismului și de Turism prin asumarea responsabilității pentru luarea deciziilor în situații de muncă sau de studiu imprevizibile, bine documentate, inovative, adaptate scopului; • este capabil să analizeze critic literatura de specialitate și materialele de specialitate existente; • este capabil să utilizeze o combinație de instrumente de analiză și vizualizare a datelor și informațiilor, precum grafică digitală, GIS, GPS, baze de date spațiale, turistică, new-media; • este în măsură să ofere consultanță științifică de specialitate și de elaborare de materiale de specialitate; • poate să organizeze un proiect individual de formare continuă și să se formeze prin informare, proiecte în echipă și programe instituționale de dezvoltare personală și profesională; • respectă normele de etică și de calitate, precum și normele de sănătate și de securitate în muncă, specifice domeniului; • gestionează un flux de lucru și relaționează în echipă, ia decizii și gestionează situații neprevăzute, respectă termenele și programul de lucru; • dezvoltă idei creative și tehnici inovative; • își asumă responsabilitatea pentru produsul muncii sale; • solicită feedback și îl utilizează constructiv; • relaționează cu colegii și cursanții în respectul eticii profesionale.	c. Responsibility and autonomy • can manage complex professional activities and projects related to Tourism and Geography of Tourism by taking responsibility for decision-making in case of unpredictable work or study contexts, well-documented, innovative and adapted to the purpose; • can critically analyze the specialist literature; • can use a combination of tools for analyzing and visualizing data and information, such as digital graphics (GDS, GIS, GPS), spatial databases, new media; • can provide sector-specific scientific consultancy for the development of specialized materials; • can develop an individual project of continuous training and self-train through learning, engaging in team projects and institutional programs for personal and professional development; • follows the rules of ethics and quality, as well as field-specific norms of health and safety at work; • manages workflow and collaborates in a team, makes decisions and manages unexpected situations, meets deadlines and respects work hours; • develops creative ideas and innovative techniques; • takes responsibility for the work product; • asks for feedback and uses it constructively; • relates to colleagues and students in compliance with professional ethics.
Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul) <i>Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /year)</i>	

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2022 - 2023) <i>1st year of study (2022 - 2023 academic year)</i>							
1	Introducere în geografie <i>Introduction to Geography</i>	28C	14S		-	5	-
2	Geografia generală a turismului <i>General Geography of Tourism</i>	28C	14S		-	5	-
3	Potențialul turistic al reliefului și valorificarea lui <i>Tourism Potential of the Landforms and its Capitalization</i>	28C	14S		-	5	-
4	Geografia regională a României <i>Regional Geography of Romania</i>	28C	14S		-	4	-
5	Geografie umană <i>Human Geography</i>	28C	14S		-	4	-
6	Geografia continentelor. Europa <i>Geography of Continents. Europe</i>	28C	14S		-	4	-
7	Educație fizică 1 <i>Sports 1</i>	-	28S		-	2	-
8	Limbă franceză – curs practic limbaj specializat - curs opțional <i>French Language - practical course specialized language - Optional Course</i>	-	28S		-	3	-
9	Economia turismului și întreprinderii de turism <i>Economy of Tourism and of the Tourism Company</i>	28C	14S	-		-	5
10	Potențialul hidroclimatic și valorificarea lui în turism <i>The Water and Climatic Potential and its Capitalization in Tourism</i>	28C	14S	-		-	6
11	Cultură și civilizație <i>Culture and Civilization</i>	28C	14S	-		-	5
12	Geografia continentelor extraeuropene <i>Geography of Continents Extra-Europe</i>	28C	14S	-		-	5
13	Stagiu de practică 1 <i>Internship 1</i>	-	28P	-		-	3
14	Stagiu de practică 2 <i>Internship 2</i>	-	56P	-		-	3
15	Educație fizică 2 <i>Sports 2</i>	-	28S	-		-	2
16	Limbă franceză – curs practic limbaj specializat - curs opțional <i>French Language - practical course specialized language - Optional Course</i>	-	28S	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			
Anul II (anul universitar 2023 - 2024) <i>2nd year of study (2023 - 2024 academic year)</i>							
1	Geografia turismului în România <i>Tourism Geography of Romania</i>	28C	28S		-	5	-
2	Metodologia cercetării în Geografia Turismului <i>Research Methodology in Tourism Geography</i>	28C	14LP		-	4	-
3	Turismul și mediul înconjurător <i>Tourism and Environment</i>	28C	14S		-	4	-
4	Marketing turistic <i>Tourism Marketing</i>	28C	14S		-	4	-
5	Managementul proiectelor de dezvoltare în turism <i>Management of Development Projects</i>	28C	14S		-	3	-
6	Geografie regională generală - curs opțional <i>General Regional Geography - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
7	Etnografie și toponimie - curs opțional <i>Ethnography and Toponymy - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
8	Prospectare turistică <i>Tourism Prospection</i>	28C	14S	-		-	5
9	Management turistic <i>Tourism Management</i>	28C	14S	-		-	5
10	GIS și cartografiere digitală <i>GIS and Digital Mapping</i>	28C	28LP	-		-	5
11	Statistică în turism <i>Statistics in Tourism</i>	28C	14S	-		-	4
12	Stagiu de practică 3 <i>Internship 3</i>	-	28P	-		-	3

13	Stagiu de practică 4 <i>Internship 4</i>	-	56P	-		-	3
14	Turism urban - curs opțional <i>Urban Tourism - Optional Course</i>	28C	14S	-		-	5
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				
Anul III (anul universitar 2024 - 2025) <i>3rd year of study (2024 - 2025 academic year)</i>							
1	Amenajare turistică <i>Tourism Planning</i>	28C	28S		-	4	-
2	Conceperea și comercializarea produselor turistice <i>Tourism Products Making and Trading</i>	28C	14S		-	4	-
3	Comunicare și imagine în turism <i>Communication and Image in Tourism</i>	28C	14S		-	4	-
4	Activitatea agențiilor de turism <i>Activity of Travel Agencies</i>	28C	14S		-	4	-
5	Organizarea serviciilor în turism <i>Organization of Services in Tourism</i>	28C	14S		-	4	-
6	Drept comercial și legislație în turism - curs opțional <i>Comercial Law and Legislation in Tourism - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
7	Arii și situri protejate și valorificarea lor turistică - curs opțional <i>Protected Areas and Sites and their Valorization in Tourism - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
8	Turism rural <i>Rural Tourism</i>	24C	12S	-		-	4
9	Regionare și regiuni turistice <i>Regionalization and Tourism Regions</i>	24C	12S	-		-	4
10	Ecoturism și dezvoltare durabilă <i>Ecotourism and Sustainable Development</i>	24C	12S	-		-	3
11	Turism internațional <i>International Tourism</i>	24C	12S	-		-	3
12	Infrastructuri de comunicație în turism <i>Tourism Communication Infrastructures</i>	24C	12S	-		-	3
13	Elaborarea lucrării de licență <i>Elaboration of the graduation thesis</i>	-	60P	-		-	3
14	Negociere în turism - curs opțional <i>Negotiations in Tourism - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	5
15	Contabilitate în turism - curs opțional <i>Accounting in Tourism - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	5
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				

Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/SECT credits:

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2024-2025, domeniul de studii GEOGRAFIE, programul de studii GEOGRAFIA TURISMULUI (LA BISTRIȚA) este <necompletat>, iar media maximă este <necompletat>, titularul fiind clasat pe locul __ dintr-un total de __ absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2024-2025, field of study **GEOGRAPHY**, study programme in **GEOGRAPHY OF TOURISM (IN BISTRIȚA)**, are: lowest average: <necompletat> (out of 10) and highest average <necompletat> (out of 10), the degree holder is ranked __ out of __ graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

geogr@ubbcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1	Studii universitare de masterat Master Studies
	Statutul profesional <i>Professional status</i>
	Deținătorul acestei diplome va putea activa într-o serie de ocupații specifice turismului în unități operaționale din turism, agenții de turism, unități de cazare turistică, și instituții ce deservesc sectorul turistic, centre de informare și promovare turistică, departamente de turism ale consiliilor locale și județene, organizații de management al destinației, organizații non-guvernamentale, agenții de dezvoltare regională, ministere, agenții guvernamentale, instituții de cercetare, instituții de învățământ preuniversitar, etc. Analist în turism 263204; Geograf 263202; Promotor local 263220; Profesor în învățământul gimnazial 233002* (este condiționată de promovarea programului de formare psihopedagogică, prin obținerea certificatului de absolvire, în conformitate cu prevederile Ordinul nr. 3850/2017).
6.2	<i>The holder of this diploma will be able to apply for a series of positions in operational units with activity in tourism industry (i.e., travel agencies, lodging establishments etc.), and other organizations providing various services in the tourism sector, such as: tourist information centres, tourism departments of the county and local councils, destination management organizations, non-governmental organizations, regional development agencies, ministries, government agencies, research institutions, higher education institutions etc.</i> <i>The holder of this diploma may be employed in the following positions: Tourism Analyst (263204); Geographer (263202); Local Promoter (263220); Intermediate school teacher* (233002)</i> <i>(if the Teaching Department Module is passed, and the graduation certificate is awarded, according to the provisions of the Order no. 3850/2017).</i>

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature		Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
	Prof. univ. dr. Adrian-Olimpiu PETRUSEL			Cosmina-Ioana SUCIU	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
	Conf. univ. dr. Titus-Cristian MAN			Cristina-Lucia TĂNĂSESCU	
	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	_____ / _____ Acest document conține un număr de 7 pagini. <i>This document consists of 7 pages.</i>		7.6	L. S.	

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁵⁾ Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.

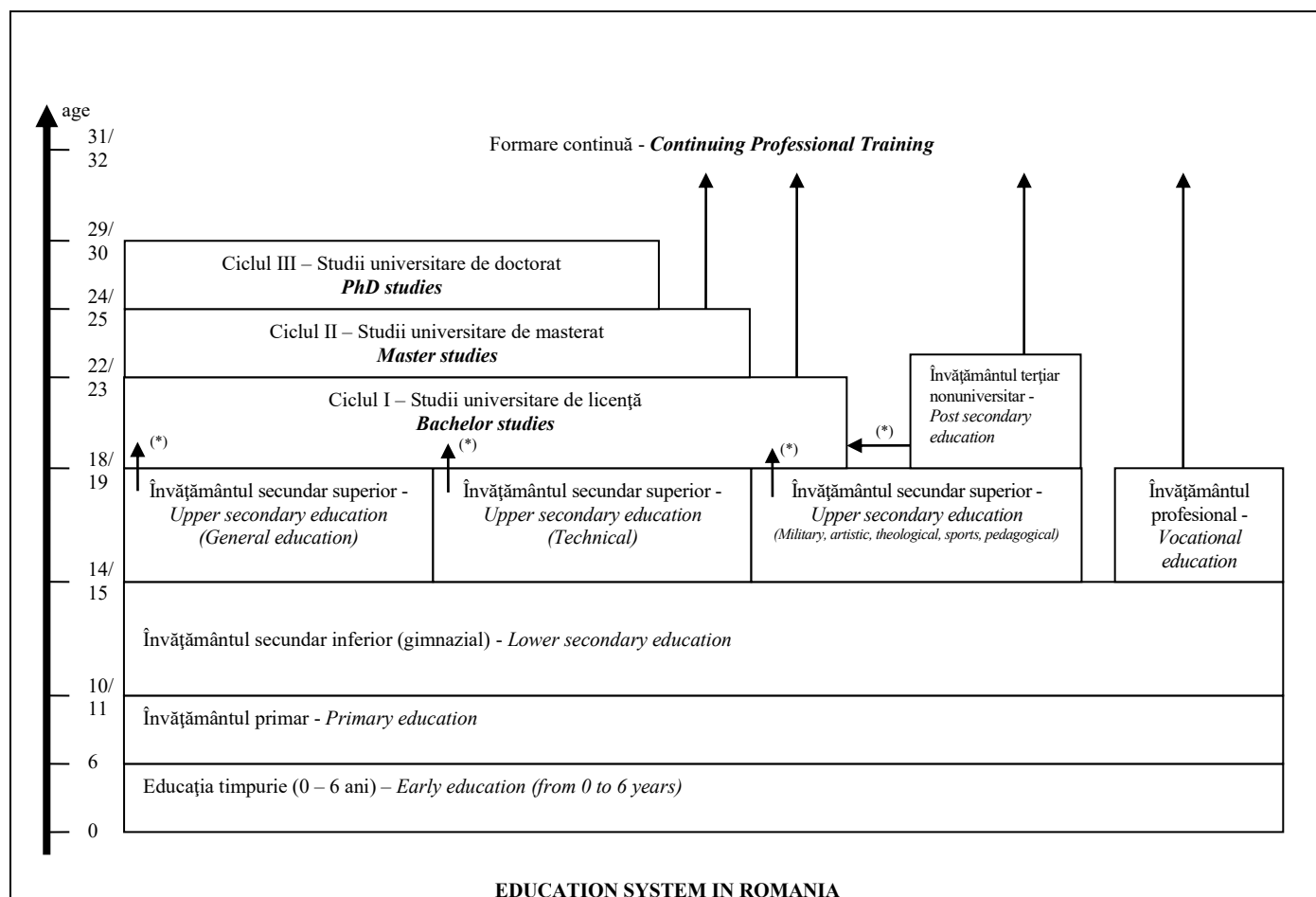
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivel 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011